

Súd: Krajský súd Trnava  
Spisová značka: 6Tos/140/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2119013914  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 08. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Pavol Macháč  
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2023:2119013914.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedu senátu Mgr. Pavla Macháča a sudcov JUDr. Kataríny Batisovej a JUDr. Andrey Kondllovej, v trestnej veci odsúdeného A. B., nar. X. XXXXXXXX XXXX v C., trvalé bydlisko C., t. č. vo výkone trestu v ÚVTOS Leopoldov v inej trestnej veci, v konaní o osvedčení/ neosvedčení sa odsúdeného v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia, o sťažnosti odsúdeného proti uzneseniu Okresného súdu Trnava z 25. mája 2023, č. k. 1T/68/2019-199, na neverejnom zasadnutí konanom 15. augusta 2023 v Trnave, takto

### rozhodol:

I. Podľa § 194 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku sa napadnuté uznesenie v celom rozsahu z r u š u j e.

II. Podľa § 52 ods. 1 Trestného zákona sa odsúdenému A. B., nar. X. XXXXXXXX XXXX v C., trvalé bydlisko C., t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v ÚVV a ÚVTOS Leopoldov, nariaďuje výkon nepodmieneného trestu odňatia slobody vo výmere 2 (dva) roky, ktorý bol odsúdenému uložený trestným rozkazom Okresného súdu Trnava, sp. zn. 1T/68/2019 z 25. novembra 2019, právoplatný 12. decembra 2019.

III. Podľa § 52 ods. 5 Trestného zákona s poukazom na § 48 ods. 2 písm. b) Trestného zákona sa odsúdený A. B. na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

### odôvodnenie:

1. Okresný súd Trnava (ďalej len okresný súd) uznesením z 25. mája 2023, č. k. 1T/68/2019-199, podľa § 50 ods. 4 Trestného zákona (ďalej len Tr. zák.) s použitím § 419 ods. 1 Trestného poriadku (ďalej len Tr. por.) vyslovil, že odsúdený A. B. (ďalej len odsúdený) vykoná trest odňatia slobody, ktorý mu bol uložený trestným rozkazom okresného súdu z 25. novembra 2019, sp. zn. 1T/68/2019, právoplatným 12. decembra 2019, vo výmere 2 (dva) roky. Zároveň podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. odsúdeného na výkon trestu zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

2. V odôvodnení okresný súd uviedol, že na základe vykonaného dokazovania ustálil, že skúšobná doba odsúdenému začala plynúť 16. augusta 2019, že odsúdený sa počas plynutia skúšobnej doby podmieneného odsúdenia dopustil trestných činov, za čo bol právoplatne odsúdený nielen rozsudkom okresného súdu z 5. apríla 2022, sp. zn. 4T/64/2020, ale aj rozsudkom okresného súdu z 18. júna 2021, sp. zn. 3T/65/2020. U odsúdeného teda nemožno podľa okresného súdu hovoriť o vedení riadneho života, a z toho dôvodu okresný súd odsúdenému nariadil výkon súhrnného trestu odňatia slobody vo výmere 2 (dva) roky, ktorý mu bol uložený trestným rozkazom okresného súdu z 25. novembra 2019, sp. zn. 1T/68/2019, právoplatným 12. decembra 2019. Okresný súd v zmysle § 50 ods. 8 s poukazom na § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. zaradil odsúdeného do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, keďže odsúdený v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu bol vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin.

3. Po vyhlásení uznesenia na verejnom zasadnutí sa prokurátor vzdal práva na podanie sťažnosti.

4. Odsúdenému bolo uznesenie okresného súdu doručené poštou do vlastných rúk 27. júna 2023, proti ktorému podal sťažnosť vlastnoručným písomným podaním, ktoré bolo podané na poštovú prepravu 28. júna 2023 a okresnému súdu doručené 30. júna 2023.

5. Podanú sťažnosť odsúdený odôvodnil tým, že žiada, aby Krajský súd v Trnave zrušil napadnuté uznesenie okresného súdu a zároveň podľa § 50 ods. 4 Tr. zák. rozhodol, že výnimočne okolnosti prípadu u neho odôvodňujú ponechanie podmieneného odsúdenia v platnosti, hoci dal svojím konaním spáchaným v skúšobnej dobe príčinu na nariadenie výkonu trestu a aby mu bola primerane predĺžená skúšobná doba.

6. Prokurátor sa k písomne zdôvodnenej sťažnosti odsúdeného ku dňu konania neverejného zasadnutia nevyjadril.

7. Spisový materiál bol krajskému súdu riadne predložený na rozhodnutie 9. augusta 2023.

8. Podľa § 192 ods. 1 Tr. por., pri rozhodovaní o sťažnosti preskúma nadriadený orgán  
a) správnosť výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorým sťažovateľ podal sťažnosť, a b) konanie predchádzajúce týmto výrokom napadnutého uznesenia.  
Podľa § 193 ods. 1 písm. c) Tr. por., nadriadený orgán zamietne sťažnosť, ak nie je dôvodná.  
Podľa § 194 ods. 1 písm. a) Tr. por., ak nezamietne nadriadený orgán sťažnosť, zruší napadnuté uznesenie, a ak je podľa povahy veci potrebné nové rozhodnutie  
a) rozhodne vo veci sám, alebo  
b) uloží orgánu, proti ktorého rozhodnutiu sťažnosť smeruje, aby vo veci znovu konal a rozhodol, s výnimkou rozhodovania o sťažnosti proti rozhodnutiu o väzbe podľa § 72 ods. 1 písm. a), d) a f), rozhodovania o sťažnosti proti rozhodnutiu o väzbe, ak súd prvého stupňa rozhodol o väzbe po podaní obžaloby alebo návrhu na schválenie dohody o vine a treste podľa § 76 ods. 3 alebo 4, rozhodovania o sťažnosti proti rozhodnutiu o pokračovaní v ochrannom liečení, prepustení z ochranného liečenia alebo ukončení ochranného liečenia, ak predseda senátu rozhodoval pred ukončením výkonu trestu podľa § 446a ods. 3 alebo 4 a rozhodovania o sťažnosti proti rozhodnutiu o návrhu na umiestnenie odsúdeného v detenčnom ústave podľa § 462.

9. Krajský súd v Trnave na podklade podanej sťažnosti podľa § 192 ods. 1 písm. a), písm. b) Tr. por. preskúmal správnosť všetkých výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorým odsúdený podal sťažnosť, ako aj konanie predchádzajúce týmto výrokmi a zistil, že sťažnosť bola podaná voči rozhodnutiu, voči ktorému je prípustná, podala ju osoba oprávnená - odsúdený a v zákonom stanovenej lehote. Zároveň preskúmaním spisového materiálu krajský súd zistil aj to, že sťažnosť odsúdeného je dôvodná, aj keď z iných ako ním prezentovaných dôvodov.

10. Pokiaľ ide o konanie, ktoré napadnutému výroku predchádzalo, odsúdený žiadne pochybenia nevytykal a krajský súd vlastným prieskumom žiadne chyby konania nezistil. Okresný súd vykonal všetky potrebné dôkazy pre objektívne a zákonné rozhodnutie, pričom dodržal všetky ust. Trestného poriadku viažuce sa k priebehu verejného zasadnutia, pri zachovaní lehôt na prípravu verejného zasadnutia u oboch strán konania. Vyhlásené rozhodnutie následne v zákonom stanovenej lehote vypracoval a doručil stranám trestného konania do vlastných rúk.

11. Podľa § 52 ods. 1 Tr. zák., ak odsúdený viedol v skúšobnej dobe riadny život, dodržiaval podmienky probačného dohľadu a splnil uložené obmedzenia a povinnosti, súd vysloví, že sa osvedčil; inak nariadi nepodmienený trest odňatia slobody, a to prípadne už v priebehu skúšobnej doby. Výnimočne môže súd, vzhľadom na okolnosti prípadu, ponechať probačný dohľad v platnosti, hoci odsúdený svojím konaním spáchaným v skúšobnej dobe dal príčinu na nariadenie výkonu trestu, a súčasne môže  
a) primerane predĺžiť probačný dohľad, nie však viac ako o dva roky, pričom nesmie prekročiť hornú hranicu probačného dohľadu ustanoveného v § 51 ods. 2,  
b) uložiť doteraz neuložené primerané obmedzenia alebo povinnosti, alebo  
c) nariadiť kontrolu uložených primeraných obmedzení alebo povinností technickými prostriedkami, ak sú splnené podmienky podľa osobitného predpisu a ak takáto kontrola nebola doposiaľ nariadená.  
Podľa § 52 ods. 2 Tr. zák., ak súd do roka od uplynutia skúšobnej doby neurobil rozhodnutie podľa odseku 1 bez toho, že by na tom mal odsúdený vinu, má sa za to, že sa odsúdený osvedčil.

12. Preskúmaním obsahu spisového materiálu krajský súd zistil, že odsúdený bol trestným rozkazom okresného súdu z 25. novembra 2019, sp. zn. 1T/68/2019, právoplatným 12. decembra 2019, uznaný vinným zo spáchania pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Tr. zák. v znení účinnom od 1. augusta 2019, za čo mu bol uložený súhrnný podmienený trest odňatia slobody vo výmere 2 (dva) roky s probačným dohľadom so skúšobnou dobou vo výmere 5 (päť) rokov. Skúšobná doba mu začala plynúť 13. decembra 2019 a mala by plynúť do 13. decembra 2024. Uznesením okresného súdu z 28. apríla 2021, č. k. 1T/68/2019-128, bola odsúdenému započítaná už

vykonaná skúšobná doba pri uložení súhrnného trestu odňatia slobody trestným rozkazom okresného súdu z 25. novembra 2019, sp. zn. 1T/68/209, právoplatným 12. decembra 2019, a to od 16. augusta 2019 do 12. decembra 2019. To znamená, že skúšobná doba odsúdenému po započítaní plynie od 16. augusta 2019 a uplynúť by mala 16. augusta 2024.

13. Z vykonaného dokazovania mal aj krajský súd za preukázané, že počas plynutia skúšobnej doby sa odsúdený dopustil dvoch trestných činov, konkrétne :

· rozsudkom Okresného súdu Trnava z 5. apríla 2022, č. k. 4T/64/2020-131, bol odsúdený v bodoch 1/ a 2/ výroku, za skutky spáchané 14. apríla 2020 a 20. apríla 2020, uznaný za vinného z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Tr. zák. a v bode 3, za skutok spáchaný 25. apríla 2020, z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák., za čo mu bol za skutky v bode 1/ a 2/ uložený nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 18 (osemnásť) mesiacov a za skutok v bode 3/ nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 4 (štyri) mesiace. Týmto rozsudkom bol zároveň podľa § 41 ods. 3 Tr. zák., zrušený výrok o vine obžalovaného v bode 1/ rozsudku okresného súdu z 18. júna 2021, sp. zn. 3T/65/2020 v spojení s uznesením krajského súdu z 22. februára 2022, sp. zn. 3Tos/6/2022, ktorým mu bol uložený trest vo výmere 18 (osemnásť) mesiacov, ako aj všetky ďalšie výroky, ktoré majú v zrušenom výroku o vine resp. v zrušenom výroku o treste svoj podklad.

14. Na tomto mieste treba pripomenúť, že inštitút podmieneného odsúdenia na trest odňatia slobody vychádza z predpokladu, že už samotné odhalenie trestného činu, trestné stíhanie páchatel'a, negatívne zhodnotenie jeho osoby a jeho konania odsudzujúcim rozsudkom, či hrozba eventuálneho budúceho výkonu trestu odňatia slobody by mali mať sami o sebe tak z hľadiska individuálnej ako aj generálnej prevencie rovnaké účinky, ktoré by inak mal výkon nepodmienečného trestu odňatia slobody. Podmienečným odsúdením súd vyjadruje páchatel'ovi dôveru a zároveň mu dáva možnosť, aby sa sám svojím správaním, bez izolácie od spoločnosti pričínil o to, že výkon podmieneného odloženého trestu odňatia slobody nebude nariadený. Tohto výsledku však odsúdený môže dosiahnuť len skutočnosťou, že bude v skúšobnej dobe, určenej mu pre túto príležitosť súdom, viesť riadny život. Preto je vedenie riadneho života základnou podmienkou, ktorej splnenie súd skúma v rámci rozhodovania o osvedčení resp. neosvedčení sa odsúdeného v skúšobnej dobe. Nikde v zákone pritom *expressis verbis* (výslovne) obsah tohto pojmu nie je stanovený. Určuje ho len judikatúra, ktorá pod vedením riadneho života ako jeho esenciálnu súčasť rozumie nielen bezúhonnosť pri dodržiavaní právnych noriem, ale aj plnenie si iných občianskych, rodinných a pracovných povinností, teda aj riadne plnenie si vyživovacej povinnosti. Osobitne sa v rámci vedenia riadneho života potom skúma plnenie tých povinností a obmedzení, ktoré boli odsúdenému uložené súdom v rámci skúšobnej doby.

15. Inak vyjadrené, elementárnou povinnosťou odsúdeného počas plynutia skúšobnej doby bolo viesť riadny život tak, aby sa nedostal do rozporu so zákonom. Práve vedenie riadneho života je základnou podmienkou, ktorej splnenie súd skúma v rámci rozhodovania o osvedčení resp. neosvedčení sa odsúdeného v skúšobnej dobe podmieneného prepustenia. Nikde v zákone pritom *expressis verbis* (výslovne) obsah tohto pojmu nie je stanovený. Určuje ho len judikatúra, ktorá pod vedením riadneho života ako jeho esenciálnu súčasť rozumie nielen bezúhonnosť pri dodržiavaní právnych noriem, ale aj plnenie si iných občianskych, rodinných a pracovných povinností.

16. Vychádzajúc z vyššie uvedeného platí, že pokiaľ sa odsúdený v priebehu plynutia skúšobnej doby dopustil viacerých úmyselných trestných činov, tak to jednoznačne svedčí pre záver, že riadny život nevedol. Toto konštatovanie okresného súdu preto zodpovedá stavu veci a zákonu.

17. Okresný súd však pochybil v tom smere, že pri svojom rozhodovaní aplikoval ust. § 50 ods. 4 Tr. zák., hoci správne mal aplikovať ust. § 52 ods. 1 Tr. zák., nakoľko rozhodoval o premene trestu odňatia slobody, ktorý bol pôvodne podmienené odložený na skúšobnú dobu s probačným dohľadom (!).

18. Z prezentovaného dôvodu krajský súd na podklade sťažnosti odsúdeného postupom podľa § 194 ods. 1 písm. a) Tr. por. napadnuté uznesenie v celom rozsahu zrušil a sám rozhodol postupom podľa § 52 ods. 1 Tr. zák. o nariadení výkonu trestu odňatia slobody vo výmere 2 rokov so zaradením odsúdeného podľa § 52 ods. 5 Tr. zák. s poukazom na § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, nakoľko bol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin, konkrétne napr. vo veci Okresného súdu Trnava sp. zn. 4T/114/04 uložený mu okrem iného za úmyselné prečiny podľa § 171 ods. 1 Tr. zák. a § 348 ods. 1 Tr. zák., ktorý trest vykonal 16.2.2019.

19. Z pohľadu odsúdeného pritom na podklade jeho sťažnosti nejde o zmenu k horšiemu v zmysle ust. § 195 ods. 1 Tr. por., keďže precizovanie výroku v konečnom dôsledku nič nemení na fakte, že odsúdený

je povinný pôvodne podmienene odložený trest odňatia slobody vykonať, keďže v skúšobnej dobe preukázateľne nevedol riadny život.

20. K návrhu odsúdeného na prípadné predĺženie skúšobnej doby v zmysle § 52 ods. 1 písm. a) a písm. b) Tr. zák. krajský súd poukazuje na Stanovisko trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky z 10. decembra 2012, sp. zn. Tpj 43/2012, v zmysle ktorého rozhodnutie podľa § 52 ods. 1 písm. a), písm. b) Tr. zák. o ponechaní podmienene odsúdenia v platnosti a súčasne o primeranom predĺžení skúšobnej doby s probačným dohľadom môže súd urobiť len v skúšobnej dobe podmienene odsúdenia, o ktoré ide. Odsúdenému sa skúšobná doba dosiaľ neskončila, táto podmienka preto v čase rozhodovania súdov splnená je. Jednoznačne ale u neho nie je splnená druhá zákonná podmienka, a sice existencia výnimočných okolností, ktoré by takýto postup odôvodňovali. V osobe odsúdeného ide o recidivistu majetkovej trestnej činnosti, ktorý má aktuálne v registri trestov evidovaných už 17 odsúdení a ani vykonané nepodmienené tresty ho od ďalšej trestnej činnosti evidentne neodrádzajú. Navyše odsúdený sám ani takéto okolnosti v písomne odôvodnenej sťažnosti neuviedol, zrejme preto, že nemal aké.

21. Krajský súd na záver na tomto mieste pripomína, že právo na spravodlivý proces neznamena právo na to, aby bol účastník konania pred všeobecným súdom úspešný, teda aby bolo rozhodnuté v súlade s jeho požiadavkami a právnymi názormi (pozri napr. rozhodnutie Ústavného súdu SR sp. zn. I. ÚS 50/04). Do práva na spravodlivý súdny proces nepatrí právo účastníka konania, aby sa všeobecný súd stotožnil s jeho právnymi názormi, navrhovaním a hodnotením dôkazov (pozri napr. rozhodnutie Ústavného súdu SR sp. zn. II. ÚS 252/04). Do obsahu základného práva podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky a práva na spravodlivý proces podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a slobôd nepatrí ani právo účastníka konania vyjadrovať sa k spôsobu hodnotenia ním navrhnutých dôkazov súdom, prípadne sa dožadovať ním navrhnutého spôsobu hodnotenia vykonaných dôkazov (pozri napr. rozhodnutie Ústavného súdu SR sp. zn. I. ÚS 97/97) resp. toho, aby súdy preberali alebo sa riadili výkladom všeobecne záväzných predpisov, ktorý predkladá účastník konania (pozri napr. rozhodnutie Ústavného súdu SR sp. zn. II. ÚS 3/97, II. ÚS 251/03).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je sťažnosť prípustná.